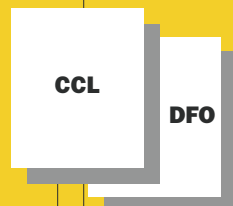
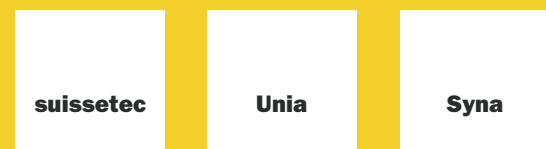


Organizzazione



Aziende associate a suissetec

Aziende non associate

Agenzie per lavoro temporaneo

Lavoratori distaccati

Commissione paritetica nazionale (CPN)
suissetec – Unia – Syna

Applicazione CCL

SECO

Sicurezza sul lavoro
Protezione della salute

Ufficio di revisione

Perfezionamento professionale

Segretariato CPN
incluso incasso

Campo d'applicazione

Compiti

Organi di controllo



I partner contrattuali e la CPN restano volentieri a disposizione per ulteriori informazioni e raggugli

Commissione Paritetica Nazionale CPN

Weltpoststrasse 20
Casella postale 272, 3000 Berna 15
Tel. 031 350 22 65
Fax 031 350 23 77
E-Mail gebaeudetechnik@plk.ch
Homepage www.cpn-technikadellacostruzione.ch

suissetec

Associazione svizzera e del Liechtenstein della tecnica della costruzione

Auf der Mauer 11
Casella postale, 8021 Zurigo
Tel. 043 244 73 00
Fax 043 244 73 79
E-Mail info@suissetec.ch
Homepage www.suissetec.ch

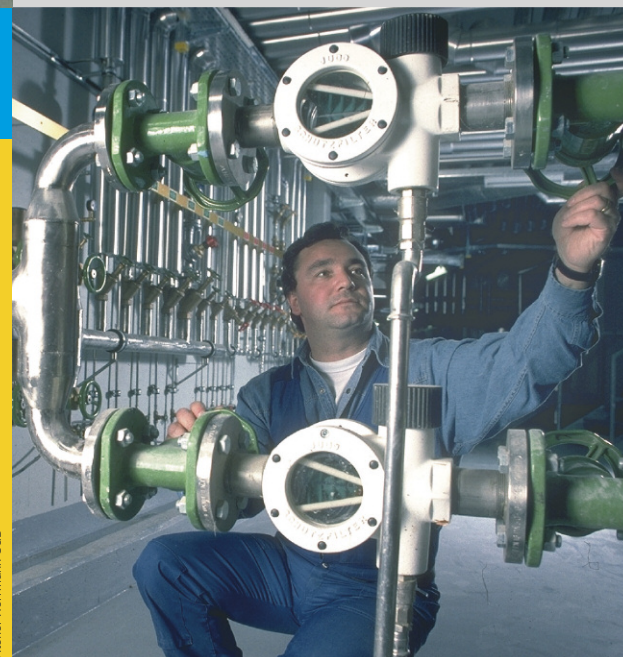
Unia – Il sindacato

Weltpoststrasse 20
Casella postale 272, 3000 Berna 15
Tel. 031 350 23 54
Fax 031 350 23 77
E-Mail gewerbe@unia.ch
Homepage www.unia.ch

Syna sindacato interprofessionale

Römerstrasse 7
Casella postale, 4601 Olten
Tel. 044 279 71 71
Fax 044 279 71 72
E-Mail gewerbe@syna.ch
Homepage www.syna.ch

Atelier Herrmann SGD



Informazione

CCL

Convenzione collettiva di lavoro per il settore svizzero della tecnica della costruzione

Contenuto:

- Obiettivi dei partner contrattuali della CCL
- Perché si versano i contributi alle spese di applicazione?
- Impiego dei contributi alle spese di applicazione
- Organizzazione
- Indirizzi

3.14.5'000



Obiettivi dei partner contrattuali della CCL

Con la conclusione di una CCL, le parti contraenti vogliono perseguire i seguenti obiettivi:

1. **Condizioni di lavoro regolamentate e moderne in tutto il settore della tecnica della costruzione.**
2. **Una definizione chiara e comprensibile dei diritti e dei doveri di lavoratori e datori di lavoro.**
3. **Una soluzione trasparente e pertinente dei conflitti derivanti da controversie e divergenze d'opinione.**
4. **Garantire la pace del lavoro.**
5. **La promozione del perfezionamento professionale dei lavoratori nel settore della tecnica della costruzione.**
6. **Trattative periodiche relative all'adeguamento dei salari e della convenzione collettiva di lavoro.**



Impiego dei contributi alle spese di applicazione

Conformemente all'art. 20 della CCL, le entrate provenienti dai contributi alle spese di applicazione devono essere utilizzate ai seguenti scopi:

- a) per coprire i costi nell'ambito del perfezionamento professionale
- b) per misure nel campo della sicurezza sul lavoro
- c) per l'applicazione della CCL
- d) per coprire i costi amministrativi

Perché si versano i contributi alle spese di applicazione?

Per poter realizzare gli obiettivi fissati dalla CCL dichiarata di obbligatorietà generale, i partner contrattuali mettono a disposizione notevoli risorse proprie (personale, infrastruttura, finanze, ecc.), potendo tuttavia coprire solo una parte dei costi.

Poiché tutti i lavoratori e tutti i datori di lavoro traggono un vantaggio diretto dalla CCL e dalla DFO (Dichiarazione di forza obbligatoria della CCL), essi sono tenuti a partecipare proporzionalmente alle spese.

Le spese, rispettivamente l'impiego di tali mezzi, sottostanno a direttive definite in modo dettagliato.

Un ufficio indipendente di revisione controlla ogni anno il corretto impiego degli introiti, nonché l'attività amministrativa della CPN.

